



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300

Montreal
Quebec

H5A 1L6

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Food Supply, Montreal/Alimentation, Montréal
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300
Montreal
Quebec
H5A 1L6

Title - Sujet OCPR: Viande, Volaille, Poisson		
Solicitation No. - N° de l'invitation E6MON-19PQVV/A		Date 2019-05-22
Client Reference No. - N° de référence du client E6MON-19PQVV		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier MTR-8-41421 (502)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTR-502-15320		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2019-04-26
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-03-04		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Doucette, Andy		Buyer Id - Id de l'acheteur mtr502
Telephone No. - N° de téléphone (514) 605-3829 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6MON-19PQVV/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6MON-19-PQVV

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTR-8-41421

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtr502
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION 001:

LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES EST MODIFIÉE COMME SUIV :

Le but de cette modification est pour modifier la description de deux articles pour la région de Québec et de modifier les adresses de livraison pour la région de Montréal.

Modifier la description de deux articles suivants pour la région de Québec :

SUPPRIMER :

805	Escalopes de veau délicatisées, Frais, IQF, emballées individuellement sous vide, 180 gr ch. - Marque et format OBLIGATOIRE	BŒUF	14C009	AUCUN SUBSTITUT / NO SUBSTITUTE Hallé	5 kilogrammes (kg)	1	255 KILO
806	Osso bucco de veau de grain, Canada, tranché 1" 1/2, coupe du centre IQF. , emballé individuellement sous vide - Marque et format OBLIGATOIRE	BŒUF		AUCUN SUBSTITUT / NO SUBSTITUTE Hallé	5 kilogrammes (kg)	1	26 KILO

INSÉRER:

805	Escalopes de veau délicatisées, Frais, IQF, emballées individuellement sous vide, 180 gr ch. - Format OBLIGATOIRE	BŒUF	14C009		5 kilogrammes (kg)	1	255 KILO
806	Osso bucco de veau de grain, Canada, tranché 1" 1/2, coupe du centre IQF. , emballé individuellement sous vide - Format OBLIGATOIRE	BŒUF			5 kilogrammes (kg)	1	26 KILO

Modifier les adresses de livraison pour la région de Montréal :

SUPPRIMER :

ANNEXE C

ADRESSES DE LIVRAISONS

RÉGION DE MONTRÉAL

<u>MINISTÈRE ET ADRESSE</u>	<u>HEURES DE LIVRAISON</u>	<u>PARTICULARITÉS</u>
Ministère de la Défense Nationale Garnisons SAINT-JEAN-SUR- RICHELIEU (Chemin Grand-Bernier sud, Édifice général Jean-Victor-Allard « Méga » St-Jean-sur-Richelieu (Québec),	Lundi au vendredi de 7h30 à 11h30 AUCUNE LIVRAISON EN DEHORS DE CES HEURES NE SERA ACCEPTÉE.	Livraison sur des palettes de 48po de long, 40po de large et 48po de haut. Les produits seront placés de façon adéquate et sécuritaire.

<u>MINISTÈRE ET ADRESSE</u>	<u>HEURES DE LIVRAISON</u>	<u>PARTICULARITÉS</u>
J0J 1R0		
Ministère de la Défense Nationale Garnisons FARNHAM 1111, rue Principale Ouest, Farnham (Québec), Édifice 10 J2N 2X9.	Mardi et Jeudi de 7h30 à 11h30 <i>AUCUNE LIVRAISON EN DEHORS DE CES HEURES NE SERA ACCEPTÉE.</i>	
Ministère de la Défense Nationale Garnisons SAINT-HUBERT 51e Bataillon des services du Canada (4820, rue Leckie, Saint-Hubert (Québec), Pavillon 2, porte 117) J3Z 1H6.	Mardi de 7h30 à 11h30.	Possibilité d'une deuxième livraison lors des exercices militaires.
Service Correctionnel du Canada Centre fédéral de formation (CFF) Site 600 600, Montée St-François Laval (Québec) H7C 1S5	<u>Service alimentaire</u> Lundi au vendredi De 8h00 à 11h15 et De 12h30 à 15h00 <u>Cantine</u> Lundi au vendredi De 8h30 à 11h00 et De 13h00 à 15h00	
Service Correctionnel du Canada Centre fédéral de formation (CFF) Site 6099 205, Montée St-François Laval (Québec) H7C 1P1	Lundi au jeudi (préférentiellement le mardi et le jeudi), de 8h00 à 11h00	<u>IMPORTANT:</u> Tout véhicule effectuant la livraison au Centre fédéral de formation ne doit pas excéder une hauteur de 13' <i>(Barrière temporairement fermée le vendredi)</i>
Service Correctionnel du Canada Établissement Archambault Méd. 242, Montée Gagnon Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0	Lundi au vendredi De 7h30 à 11h30 et de 12h30 à 15h30	
Service Correctionnel du Canada Établissement Archambault Min. 244, Montée Gagnon Ste-Anne-des-Plaines (Québec)	Lundi au vendredi De 7h30 à 11h30 et de 12h30 à 15h30	

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6MON-19PQVV/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6MON-19-PQVV

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTR-8-41421

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtr502
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<u>MINISTÈRE ET ADRESSE</u>	<u>HEURES DE LIVRAISON</u>	<u>PARTICULARITÉS</u>
JON 1H0		
Service Correctionnel du Canada Centre régional de réception 246, Montée Gagnon Ste-Anne-des-Plaines (Québec) JON 1H0	Lundi au vendredi De 8h30 à 11h00 et de 13h00 à 15h00	
Service Correctionnel du Canada Établissement Joliette 400, rue Marsolais Joliette (Québec) J6E 8V4	Lundi au vendredi De 8h00 à 11h30 et de 13h00 à 15h30	
Service Correctionnel du Canada Établissement Cowansville 400, Fordyce Cowansville (Québec) J2K 3N7	<u>Service alimentaire:</u> Lundi au jeudi de 8h00 à 11h00 et de 13h00 à 15h00 <u>Cantine :</u> Lundi au vendredi de 08h00 à 11h30 et de 13h00 à 15h30.	<u>IMPORTANT:</u> Toutes les palettes livrées à la cuisine doivent être entourées d'une pellicule plastique. De plus, les palettes ne doivent jamais excéder cinq (5) pieds de hauteur, épaisseur de la palette incluse.
Service Correctionnel du Canada Établissement Drummond 2025, boul. Jean-de-Brébeuf Drummondville (Québec) J2B 7Z6	Lundi au vendredi De 8h45 à 11h00 et de 13h00 à 15h30	
Service Correctionnel du Canada CCC Martineau 10345 boul. St-Laurent, Montréal, Qc, H3L 2P1	Lundi au vendredi De 8h00 à 16h30	
Service Correctionnel du Canada Centre régional de production alimentaire (CRPA) – Bâtiment A-43 244, Montée Gagnon Ste-Anne des Plaines (Québec) JON 1H0	Lundi au vendredi De 7h00 à 11h30 et de 13h00 à 14h30	

INSÉRER:

ANNEXE C

**ADRESSES DE LIVRAISONS
RÉGION DE MONTRÉAL**

<u>MINISTÈRE ET ADRESSE</u>	<u>HEURES DE LIVRAISON</u>	<u>PARTICULARITÉS</u>
Ministère de la Défense Nationale Garnisons SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU (Chemin Grand-Bernier sud, Édifice général Jean-Victor-Allard « Méga » St-Jean-sur-Richelieu (Québec), J0J 1R0.	Lundi au vendredi de 7h30 à 11h30 <i>AUCUNE LIVRAISON EN DEHORS DE CES HEURES NE SERA ACCEPTÉE.</i>	Livraison sur des palettes de 48po de long, 40po de large et 48po de haut. Les produits seront placés de façon adéquate et sécuritaire.
Ministère de la Défense Nationale Garnisons FARNHAM 1111, rue Principale Ouest, Farnham (Québec), Édifice 10 J2N 2X9.	Mardi et Jeudi de 7h30 à 11h30 <i>AUCUNE LIVRAISON EN DEHORS DE CES HEURES NE SERA ACCEPTÉE.</i>	
Ministère de la Défense Nationale Garnisons SAINT-HUBERT 51e Bataillon des services du Canada (4820, rue Leckie, Saint-Hubert (Québec), Pavillon 2, porte 117) J3Z 1H6.	Mardi de 7h30 à 11h30.	Possibilité d'une deuxième livraison lors des exercices militaires.
Service Correctionnel du Canada Centre fédéral de formation (CFF) Site 600 600, Montée St-François Laval (Québec) H7C 1S5	<u>Service alimentaire</u> Lundi au vendredi De 8h00 à 11h15 et De 12h30 à 15h00 <u>Cantine</u> Lundi au vendredi De 8h30 à 11h00 et De 13h00 à 15h00	
Service Correctionnel du Canada Centre fédéral de formation (CFF) Site 6099 205, Montée St-François Laval (Québec)	Lundi au jeudi (préférentiellement le mardi et le jeudi), de 8h00 à 11h00	<u>IMPORTANT:</u> Tout véhicule effectuant la livraison au Centre fédéral de formation ne doit pas excéder une hauteur de 13' <i>(Barrière temporairement fermée le</i>

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6MON-19PQVV/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6MON-19-PQVV

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTR-8-41421

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtr502
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<u>MINISTÈRE ET ADRESSE</u>	<u>HEURES DE LIVRAISON</u>	<u>PARTICULARITÉS</u>
H7C 1P1		<i>vendredi)</i>
Service Correctionnel du Canada Établissement Archambault Méd. 242, Montée Gagnon Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0	Lundi au vendredi De 7h30 à 11h30 et de 12h30 à 15h30	
Service Correctionnel du Canada Établissement Archambault 244, Montée Gagnon PRPG Bâtiment A-43 Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0	Lundi au vendredi De 7h00 à 11h30 et de 13h00 à 15h30	
Service Correctionnel du Canada Établissement Archambault 244-A, Montée Gagnon CRPA Bâtiment A-43 Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0	Lundi au vendredi De 7h00 à 11h30 et de 13h00 à 15h30	
Service Correctionnel du Canada Centre régional de réception 246, Montée Gagnon Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0	Lundi au vendredi De 8h30 à 11h00 et de 13h00 à 15h00	
Service Correctionnel du Canada Établissement Joliette 400, rue Marsolais Joliette (Québec) J6E 8V4	Lundi au mercredi De 8h00 à 11h00 et de 13h00 à 15h30	
Service Correctionnel du Canada Établissement Cowansville 400, Fordyce Cowansville (Québec) J2K 3N7	<u>Service alimentaire:</u> Lundi au jeudi de 8h00 à 11h00 et de 13h00 à 15h00 <u>Cantine :</u> Lundi au vendredi de 08h00 à 11h30 et de 13h00 à 15h30.	<u>IMPORTANT:</u> Toutes les palettes livrées à la cuisine doivent être entourées d'une pellicule plastique. De plus, les palettes ne doivent jamais excéder cinq (5) pieds de hauteur, épaisseur de la palette incluse.
Service Correctionnel du Canada Établissement Drummond 2025, boul. Jean-de-Brébeuf Drummondville (Québec) J2B 7Z6	Lundi au vendredi De 8h45 à 11h00 et de 13h00 à 15h30	

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6MON-19PQVV/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6MON-19-PQVV

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTR-8-41421

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtr502
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<u>MINISTÈRE ET ADRESSE</u>	<u>HEURES DE LIVRAISON</u>	<u>PARTICULARITÉS</u>
Service Correctionnel du Canada CCC Martineau 10345 boul. St-Laurent, Montréal, Qc, H3L 2P1	Lundi au vendredi De 8h00 à 16h30	

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.